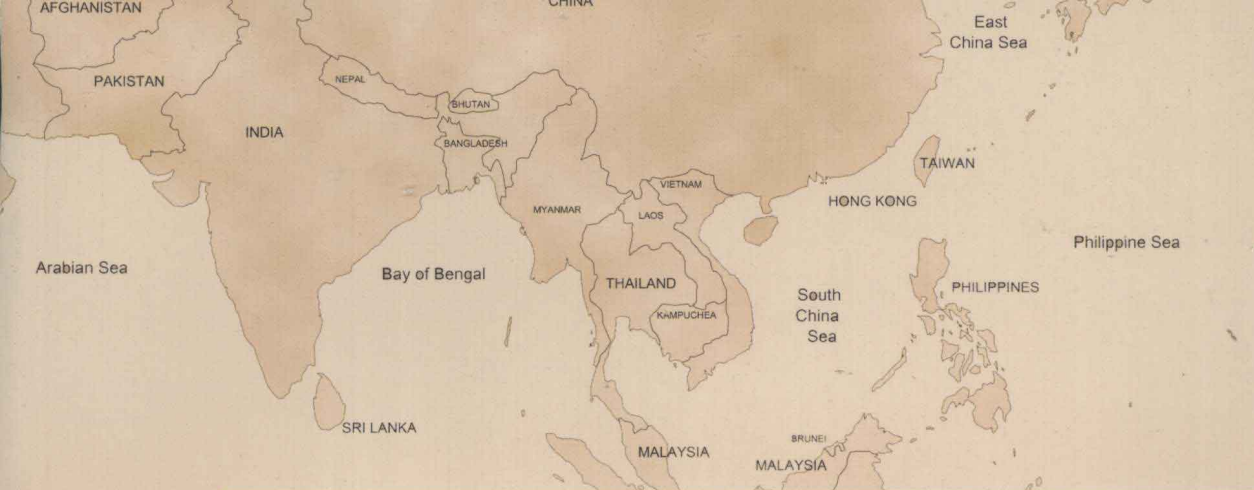




東南亞概論

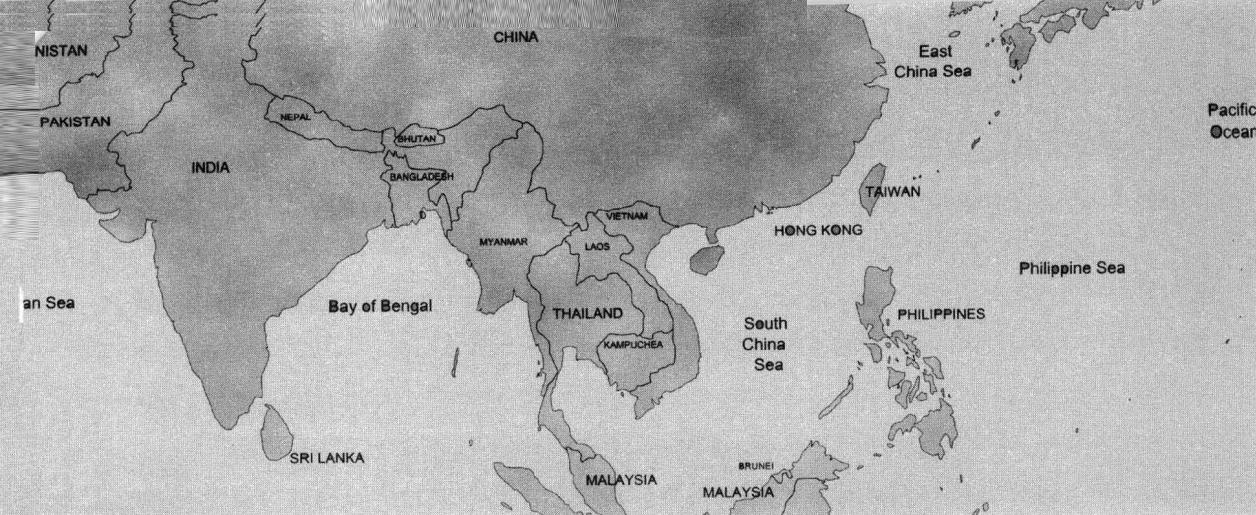
臺灣的視角

李盈慧 王宏仁 主編

李盈慧 王宏仁 林開忠 陳佩修 龔宜君 李美賢 嚴智宏 著

教育部人文社會科學教學叢書補助





東南亞概論

臺灣的視角

李盈慧 王宏仁 主編

李盈慧 王宏仁 林開忠 陳佩修 龔宜君 李美賢 嚴智宏 著

教育部人文社會科學教學叢書補助



五南圖書出版公司 印行

國家圖書館出版品預行編目資料

東南亞概論：臺灣的視角／李盈慧, 王宏仁主

編。——1版。——臺北市：五南，2008.10

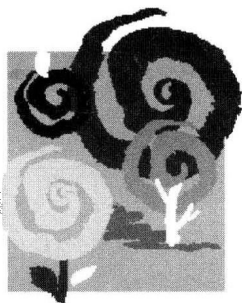
面；公分

ISBN 978-957-11-5381-0 (平裝)

1. 區域研究 2. 歷史 3. 東南亞

738

97017176



1JBV

東南亞概論：臺灣的視角

主 編 — 李盈慧(90.4) 王宏仁

作 者 — 李盈慧 王宏仁 林開忠 陳佩修 龔宜君
李美賢 嚴智宏

發行人 — 楊榮川

總編輯 — 龐君豪

主 編 — 陳念祖

責任編輯 — 李敏華

封面設計 — 童安安

出 版 者 — 五南圖書出版股份有限公司

地 址：106台北市大安區和平東路二段339號4樓

電 話：(02)2705-5066 傳 真：(02)2706-6100

網 址：<http://www.wunan.com.tw>

電子郵件：wunan@wunan.com.tw

劃撥帳號：01068953

戶 名：五南圖書出版股份有限公司

台中市駐區辦公室/台中市市區中山路6號

電 話：(04)2223-0891 傳 真：(04)2223-3549

高雄市駐區辦公室/高雄市新興區中山一路290號

電 話：(07)2358-702 傳 真：(07)2350-236

法律顧問 元貞聯合法律事務所 張澤平律師

出版日期 2008年10月初版一刷

定 價 新臺幣380元

序

東南亞來的移民正在改變臺灣人口的組成。根據內政部的統計數字，在外籍女性配偶的人數方面，東南亞移民超過10萬人以上，若是加上來臺工作移工超過30萬人，那麼已經有40萬的東南亞人口居住在臺灣這塊土地上。臺外聯姻的人口數即使在政府刻意壓抑下，也仍然占有一定比例，臺灣婚姻國際化並不是一種暫時性或補充性的社會現象，而是長期性的婚姻趨向。這樣跨國文化所組成的家庭，不僅是家庭結構的變化，也正在改變臺灣的族群面貌。臺灣社會的族群組成，在漢人與原住民以外，早已加上來自東南亞的族群人口，因此當前的臺灣社會必須面對一個多族種社會的來臨。

為回應臺灣社會家庭組成的國際化與多元種族社會的新興事實，本書希望建立一套瞭解東南亞文化，養成多元文化觀，並對東南亞的「去」污名化的大學教科書。這是我們正確認識東南亞的最基礎工作。因此，本書《東南亞概論：臺灣的視角》希望達成兩個基本目的：多元文化觀養成與認識臺灣在亞洲的位置。

多元文化，並不只是調色拼盤，把所有不同的東西放在一起而已。目前臺灣政府所做的一些引介東南亞文化，仍然停留在「三五牌」的工作：「食物、衣物、跳舞」，好像東南亞文化透過這些展示，就可以被理解。但對於當地的歷史、政經、文化的瞭解，幾乎很少介紹，而且也少去探討文化之間的交流與可能的衝突。因此，本書的出版是一個基礎工作，讓我們

從表面的多元文化和諧，走入更深的文化相互理解。

此外，本教科書強調由臺灣的角度來看東南亞，以便與外國學術研究者有所區別。就如前述，臺灣目前與東南亞之關係，與其他各國並不相同，臺灣有大量投資在該地區，也有大量東南亞人員來到臺灣或結婚或工作，加上臺灣—中國—東南亞—東北亞的多角關係，只有從我們的角度來觀察東南亞，才能確立自己在亞洲地區所處的位置，而這樣的角度的，在目前的外文教科書中，是不可能出現的。

此教科書的使用者，鎖定在大學基礎通識課程、社會學、國際政治學、多元文化研究、中小學師資培訓等相關課程學生，教導相關課程學生認識東南亞各國人口、地理、性別、政經、宗教、歷史、語言等。

過去臺灣出版的相關教材，都是個別國家體例來撰寫，但我們經過討論後，基於兩個原因，本教科書以議題為撰寫主軸：

1. 本書撰寫的目標之一為「多元文化觀之養成」，在此主軸下，以東南亞各國的發展為背景，讓臺灣地區讀者能夠透過理解東南亞地區之相關議題，來培養此文化觀。

2. 若以各國為章節來撰寫，將可能分割東南亞各國之間的問題與之間相互關係，可能會淪入見樹不見林之困境。

在撰寫的概念上，全書將以全球化衝擊與回應為主軸，觀察西方帝國主義勢力東侵後，東南亞地區的不同部門（如性別、族群、階級等）對於此勢力之反應，我們若不從全球資本主義／帝國主義的發展來觀察，將無法理解目前的東南亞現狀與未來可能的發展／限制。

在簡介本書的各章之前，有必要先介紹東南亞的基本資料。

「東南亞」(Southeast Asia)一詞在第二次大戰期間才出現，其所包含的地理範圍是中國的以西以南、印度以東的大陸和島嶼部分。

在中國歷史上，這個地區曾被稱為「南洋」。而在西方的記載中，這個地區是「遠東」的一部分。無論是稱為「南洋」或「遠東的一部分」，這些名詞標誌著這個區域是在中國朝貢體系與歐洲殖民體系裡的邊陲位置。「東南亞」一詞，係第二次世界大戰期間美、英等同盟國所新區劃出的一個「地理名詞」，當時劃出「東南亞」戰區，以便與中國戰區、太平洋戰區聯合作戰。

學者通常將「東南亞」分為「大陸東南亞」與「島嶼東南亞」(或「海洋東南亞」)兩部分。大陸東南亞，在中文書寫裡常被稱為「中南半島」，指涉中國以南的大陸區塊，包括：越南、柬埔寨(高棉)、寮國(老撾)、泰國(暹羅)、緬甸。在歐美或日本的書寫中，則以「印度支那」(Indochina)稱呼「大陸東南亞」。「島嶼東南亞」包括：菲律賓、新加坡、馬來西亞、汶萊、印尼、東帝汶。目前東南亞共計有十一國，其中「大陸東南亞」五國、「島嶼東南亞」六國。

東南亞目前較重要的國際性組織是「東南亞國家協會」(Association of Southeast Asian Nations, ASEAN, 簡稱東南亞國協、東協)、亞洲太平洋經濟合作會議(Asia-Pacific Economic Cooperation, APEC, 簡稱亞太經合會)、亞洲開發銀行(Asian Development Bank, ADB)。

本書第一章由林開忠撰寫，是關於史前時期以至19世紀的東南

亞歷史。史前東南亞的人種、語言、信仰、文化，與臺灣的南島語族有關。隨後開始受到中國、印度、伊斯蘭教文化的影響，並且在大陸和島嶼東南亞都曾經建立起強大的帝國，這些大帝國的建築藝術至今仍令人讚嘆，成為人類的重要遺產。本章對於東南亞南島語族與臺灣原住民淵源的介紹頗為深入。

第二章由李盈慧執筆，銜接第一章，介紹16世紀以至20世紀末的東南亞歷史。從歐洲殖民者入侵以後，東南亞各地就被納入世界經濟、政治體系中。歐洲人帶來了殖民統治、經濟建設／破壞、宗教信仰、文化等，繼之，美國也加入殖民陣營；太平洋戰爭期間則來了東方殖民者—日本。歐、美、日的殖民都深刻地影響了今日東南亞各國的版圖、面貌。戰後的獨立建國、冷戰的鬥爭，使得東南亞一波未平一波又起。本章較具特色的是關於日本殖民東南亞的分析，以及臺灣人與東南亞人的雙向流動。

第三章撰稿人是陳佩修，討論20世紀東南亞的政治，涵蓋各國政治、區域政治及區域安全等三個主要部分。首先說明殖民所遺留的政治制度和政治文化的影響，接著區分各國政治的特色，然後分析東協、東亞、亞太等不同政治構圖的抗衡或合作，結束於後冷戰的國際安全及反恐布局。「半民主」、「亞洲式民主」、「泰式民主」是本章最為著力的部分。

第四章由王宏仁撰寫，探討東南亞各國經濟的本質及其變化。從殖民者入侵，並且將其自身的經濟體系強加於東南亞後，東南亞的經濟就展現了資本主義及全球體系的風貌，同時也發展出各個種族在同一地區的商業角色之不同。獨立後，在國族主義的強烈支撐下，經濟國家化積極進行。其後的經濟發展，是以犧牲民主、破壞環境為代價。近二十年來臺灣與東南亞的經濟關係，主要表現在臺商向東南亞

投資及其產生的雙向影響。本章以很短的篇幅，言簡意賅地分析了最近170年間世界資本主義體系在東南亞的運作及轉變，而臺灣與東南亞經貿往來的影響尤其值得注意。

第五章撰稿者是龔宜君，從制度、法律和社會層面討論東南亞的性別文化。依時間順序，從最早的原生文化中的兩性關係，到佛教、伊斯蘭教、基督教影響下的性別文化，進而到西方殖民、資本主義影響下的兩性關係，是朝向兩性更自主或更不平等的路途呢？本章試圖介紹時代演進下的東南亞兩性關係，同時拆穿一些似是而非的既定成見。最後分析臺灣與東南亞女性的關係。本章最引人注目的是東南亞早期原生文化母系社會及各種宗教影響下的女性地位的分析。

第六章由李美賢執筆，全章著力於反省東南亞的殖民、去殖民、後殖民課題，引證的層面涵蓋心理、經濟、政治、族群。本章運用各種殖民論述、民族主義、種族主義、認同理論，辯論東南亞的後殖民現象和困境，呈現了東南亞「獨立建國容易，心理獨立困難」的現況。東南亞的困境與臺灣的經驗具有共通性。研究東南亞的後殖民現象，對於臺灣也有啓發作用。本章的思辨性很強，值得再三反思。

第七章撰寫者是林開忠，針對東南亞族群課題進行討論。東南亞的族群、語言、宗教非常複雜豐富，本章介紹東南亞史前時代的人種，族群遷徙、互動，邊界的出現，因殖民而產生或改變的族群意識，獨立國家建立後的族群關係，全球化所引起的族群新課題，最後對照臺灣與東南亞族群問題的異同。對於臺灣族群問題有興趣的讀者，本章是非常值得仔細閱讀咀嚼的，尤其東南亞的族群與邊界、殖民主義與族群、建國與族群等課題，本章都有獨到的闡述。

第八章由嚴智宏撰稿，介紹東南亞五個國家的文化風俗。所選取的五國是越南、泰國、柬埔寨、印尼、菲律賓，因為這五國的人民

來臺工作或婚嫁者較多之故。五國在東南亞也具有代表性，前三國在大陸東南亞，後兩國在島嶼東南亞，而且越南受中國文化影響較深，人民的信仰以大乘佛教為主，泰、柬則為小乘佛教圈，印尼以伊斯蘭教為主，菲律賓較多人信仰天主教、基督教，由此而發展出其節慶、衣食、建築、戲劇、風俗等。雖然這五國受外來文化的影響，但是並非照單全收，而是有自己文化的浸潤和修飾，遂與外來文化交織出獨具風格的社會文化。本章對於佛教藝術和節慶活動的描寫最為細緻，引人入勝。

本書的附錄也值得一提。

東南亞與臺灣大事年表，由林開忠和李盈慧編寫。林開忠負責1500年以前的史事；李盈慧負責1500年以後的史事，以及臺灣與東南亞部分。大事年表以政治為主，輔以經濟事件。特別編列臺灣與東南亞部分，是希望強調以臺灣的視角來瞭解東南亞的政治、經濟、社會、文化與歷史發展，這是外文的東南亞概論書籍不可能呈現的，必須由臺灣學者自己編寫。建議讀者將年表與正文各章對照參看，才能更全面地理解東南亞概況。

中英文名詞對照表，由助理陳哲維同學編寫。編排以中文為主，按筆劃順序排列，這是方便中文讀者閱讀的；因為英文書都以英文字母排列，不符合中文讀者的習慣，既然本書標榜用臺灣的眼光來觀看東南亞，自然不能以西方人的習慣來編排名詞。中文的習慣用語、正式譯名都盡可能列入，如果有兩個或兩個以上不同的譯名，也盡量列出。

讀者如果希望對於相似的課題有進一步的瞭解，建議將本書相關的章節同時閱讀，而第五章與第八章較為相關，適合互相對照，再輔以第一章的歷史背景介紹，相信可以很快熟悉東南亞的社會文化。

第三章、第四章、第六章、第七章，主要討論西方殖民東南亞前後，直到目前為止的政治、經濟、社會、族群問題，各章內容彼此相關，適合搭配第二章的歷史和附錄的年表一起閱讀，以便通盤理解東南亞各個層面的現象。

本書的完成，首先要感謝國立暨南國際大學的前任校長張進福，在他的鼎力支持下，暨南大學東南亞研究所與東南亞研究中心得以成長茁壯，並且獲得教育部顧問室的經費支援，來寫作此教科書。

其次要感謝所有的作者，這些作者們，都是暨南大學東南亞研究所的老師，或是東南亞研究中心的研究員，在優良的教學環境中，透過同儕之間的互相交流，共同提攜研究東南亞的相關議題，本書的出版，可以說是大家在過去幾年來成果的集體展現。特別在目前的學術環境底下，許多教學的工作很少被學界所肯定，甚至有人說：「拿到教學卓越獎勵之時，就是升等長聘死亡之時」，各位作者花費這麼大的力氣，來寫作可能在升等過程中幫助不是很大的工作，只能佩服大家對於教育下一代的努力與熱誠。

本書的編成，除了各位老師嚴謹地撰寫文章外，特別要感謝助理陳哲維同學、林依莎同學，尤其陳哲維認真地進行校對工作，並且給予各章作者良好的建議，使得本書更臻完善。

最後要感謝五南圖書出版有限公司願意出版此本教科書，在當前出版界冷颼颼的時刻，還願意不惜成本，貢獻給臺灣的學術教育發展，銘記在心。

李盈慧，王宏仁

2008.8.19

目錄

序

第一章 東南亞歷史：史前時期到十九世紀

(林開忠) ————— 1

第一節 東南亞史前時代與人種 / 2

- 一、舊石器時代：直立猿人與真人 / 2
- 二、中石器時代：澳洲—美拉尼西亞人的南遷 / 2
- 三、新石器時代：原始馬來人、南島語族與南亞語族的遷徙 / 3
- 四、青銅器、鐵器時代 / 5

第二節 古代東南亞和中國及印度之關係 / 6

第三節 深受中國文化影響的東南亞古國 / 9

- 一、越族建立的大越國 / 9

第四節 深受印度文化影響的東南亞古國 / 13

- 一、占族建立的扶南與占婆 / 14
- 二、高棉族建立的吳哥 / 16
- 三、緬族建立的蒲甘、東固與貢榜王朝 / 18
- 四、傣族建立的蘭納、素可泰、阿瑜陀耶與瀾滄國 / 21
- 五、蘇門答臘島上的統一大國—室利佛逝 / 23
- 六、爪哇島上的馬打藍、岳帝、信訶沙里與滿者伯夷 / 25
- 七、馬來半島上的馬六甲王朝與伊斯蘭教的傳播 / 29

延伸閱讀 / 31

第二章 東南亞近現代史 (李盈慧) ————— 33

第一節 西方殖民勢力入侵東南亞 / 34

- 一、16-17世紀葡、西、荷、英在東南亞的侵占 / 34

-
- 二、18-19世紀西方勢力在東南亞的擴張和競爭 / 38
 - 第二節 西方殖民下的東南亞：經濟發展、民族覺醒 / 41
 - 一、荷屬東印度群島及其民族主義運動 / 41
 - 二、英屬緬甸、馬來半島、新加坡、北婆羅洲及其民族覺醒 / 42
 - 三、美屬菲律賓及其民族主義運動 / 44
 - 四、法屬越南、柬埔寨、寮國及其民族主義運動 / 45
 - 五、努力維持獨立的暹羅及其民族主義的發展 / 46
 - 第三節 太平洋戰爭在東南亞：東方殖民者及其影響 / 47
 - 一、日本發動太平洋戰爭及攻占東南亞 / 47
 - 二、日軍統治下的東南亞及各地的抗日、附日活動 / 49
 - 三、戰爭結束時的東南亞：東方殖民者所留下的影響 / 51
 - 第四節 民族獨立與冷戰：武力鬥爭、威權政體、族群矛盾 / 52
 - 一、邁向獨立之路：和平談判、武裝鬥爭 / 52
 - 二、冷戰中的東南亞：共黨與反共、威權政體、種族衝突 / 54
 - 第五節 臺灣與東南亞：被殖民經驗、反共、經貿往來 / 56
 - 一、被殖民時期的臺灣與東南亞 / 57
 - 二、戰後臺灣與東南亞：反共、經貿往來 / 58
 - 延伸閱讀 / 60

第三章 東南亞的政治—國家政治與國際政治

(陳佩修)

63

- 第一節 東南亞的國家建立 / 65
 - 一、殖民統治的遺緒 / 65
 - 二、獨立建國的實現 / 66
- 第二節 東南亞的政治發展 / 67
 - 一、憲政與政治制度 / 67

二、民主進程與改革 / 72	
第三節 東南亞的國際關係 / 75	
一、東南亞區域主義 / 75	
二、東南亞區域整合 / 78	
第四節 東南亞的區域安全 / 79	
一、國際體系層面 / 80	
二、區域環境層面 / 81	
三、區域安全情勢 / 83	
第五節 東南亞與臺灣一代結語 / 85	
延伸閱讀 / 86	

第四章 東南亞經濟與全球化	(王宏仁) —————	89
----------------------	-------------	----

第一節 納入世界資本主義經濟體系 (1850-1945) / 90	
一、強制方式的生產模式 / 91	
二、資本主義的生產模式 / 91	
三、不同階層的發展：西商、華商、土著小商、工、農 / 92	
第二節 國家獨立後的經濟發展 / 95	
一、獨立初期至1970年代的經濟發展 / 96	
二、獨裁發展時期 (1970-1990) / 99	
三、經濟發展的影響 / 101	
第三節 臺灣與東南亞的經濟關係 / 103	
一、臺灣對東南亞的投資狀況 / 104	
二、臺商對東南亞投資的影響 / 105	
三、東南亞對臺灣的影響 / 107	
第四節 結 論 / 109	
延伸閱讀 / 109	

-
- 表一 世界各國發展指標 / 110
- 表二 東南亞國協主要社會經濟指標 (2005年) / 111
- 表三 東南亞國協各國的經濟成長率 (2001至2005年) / 112
- 表四 臺灣核准對東南亞投資金額 / 112
- 表五 馬來西亞與越南臺商工廠內部的族群分工狀況 / 113

第五章 東南亞社會與性別文化 (龔宜君) ————— 115

- 第一節 東南亞的原生文化中的兩性關係 / 116
- 一、在單系親屬制方面 / 116
- 二、在雙系親屬制方面 / 117
- 第二節 宗教文化對東南亞兩性文化的影響 / 118
- 第三節 西方殖民對東南亞性別文化的影響 / 126
- 第四節 資本主義對東南亞兩性文化的影響 / 127
- 第五節 代結論：臺灣與東南亞女性之關係 / 132
- 延伸閱讀 / 135

第六章 後殖民東南亞國家發展的困境 (李美賢) ——— 137

- 第一節 「殖民」、「去殖民」、「後殖民」 / 138
- 一、何謂「殖民」 / 138
- 二、西方列強在東南亞的殖民及影響 / 138
- 三、去殖民化 / 138
- 四、「後殖民」的兩個意涵 / 140
- 五、「後殖民」東南亞國家追求發展 / 140
- 第二節 深度「殖民化」，心理層面無法「去／後殖民」 / 141
- 一、「合理化」殖民主義的思想根基 / 141

第三節 「經濟發展優先」的困境：不平衡發展、內部殖民、與新殖民主義 / 147

- 一、「現代化」的神話與迷思 / 147
- 二、吸引外資作為發展的手段 / 149
- 三、附屬代價：跨國公司現象與主權 / 149

第四節 政治制度與「本土政治文化」 / 151

- 一、建立在「衝突」的價值的西方政治制度 vs. 強調「和諧共識」的社會 / 152
- 二、「政治穩定、經濟優先」的「亞洲式民主」 / 153

第五節 殖民歷史留下的難題：族群問題與國族認同 / 155

- 一、政治認同 vs. 族群 / 文化認同 / 155
- 二、被複製的「分而治之」政策 / 156

第六節 後殖民臺灣的發展經驗一代結論 / 158

延伸閱讀 / 159

第七章 全球化、現代國家與東南亞的族群關係

(林開忠) ————— 161

第一節 前殖民時期的東南亞群體關係 / 162

- 一、島嶼東南亞的南島語族與大陸東南亞的南亞語族 / 163
- 二、群體互動與邊界 / 165

第二節 殖民主義與東南亞族群 / 167

- 一、傳教、現代學校、衛生設備與經濟變遷 / 167
- 二、國界與族群意識 / 169
- 三、複合社會 (plural society) / 169
- 四、種族主義 / 170

第三節 東南亞國家的建國與族群關係 / 171

一、東南亞的族群概觀 / 171	
二、建國與族群衝突 / 179	
第四節 全球化與東南亞族群關係 / 187	
一、國際人權、環保與文化生存權論述 / 188	
二、恐怖主義網絡與反恐戰爭 / 189	
第五節 臺灣與東南亞的族群議題 / 190	
延伸閱讀 / 192	

第八章 東南亞文化藝術	(嚴智宏)	193
--------------------	-------	-----

第一節 前言 / 194	
第二節 本文的分析 / 196	
一、越南 / 196	
二、泰國、柬埔寨 / 201	
三、印尼 / 210	
四、菲律賓 / 214	
第三節 結語 / 218	
延伸閱讀 / 219	

附錄一 東南亞國協主要社會經濟指標	221
--------------------------	-----

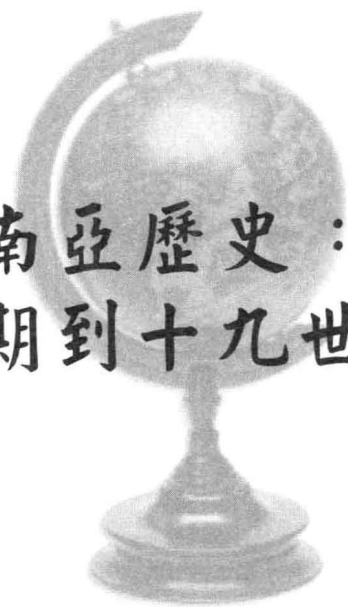
附錄二 東南亞與臺灣大事年表	223
-----------------------	-----

附錄三 中英文名詞對照表	245
---------------------	-----

附錄四 索引	267
---------------	-----

第一章

東南亞歷史：史前 時期到十九世紀



林開忠